

MAL 7232

- Ⓛ Montageanleitung

ⓔ Instrucciones de montaje

ⓕ Asennusohje

Ⓢ Návod na použitie

Ⓟ Instruções de montagem

Ⓜ Συναρμολογησης
- Ⓜ Mounting instructions

Ⓛ Montageanledning

Ⓜ Montageaanwijzing

Ⓛ Montazno navodilo

Ⓜ Montaj talimati

Ⓜ Uputstvo za postavljanje
- Ⓛ Instruction de montage

Ⓜ Monteringsinstruktion

Ⓛ Instrukcja montażu

Ⓜ Szerelési utasítás

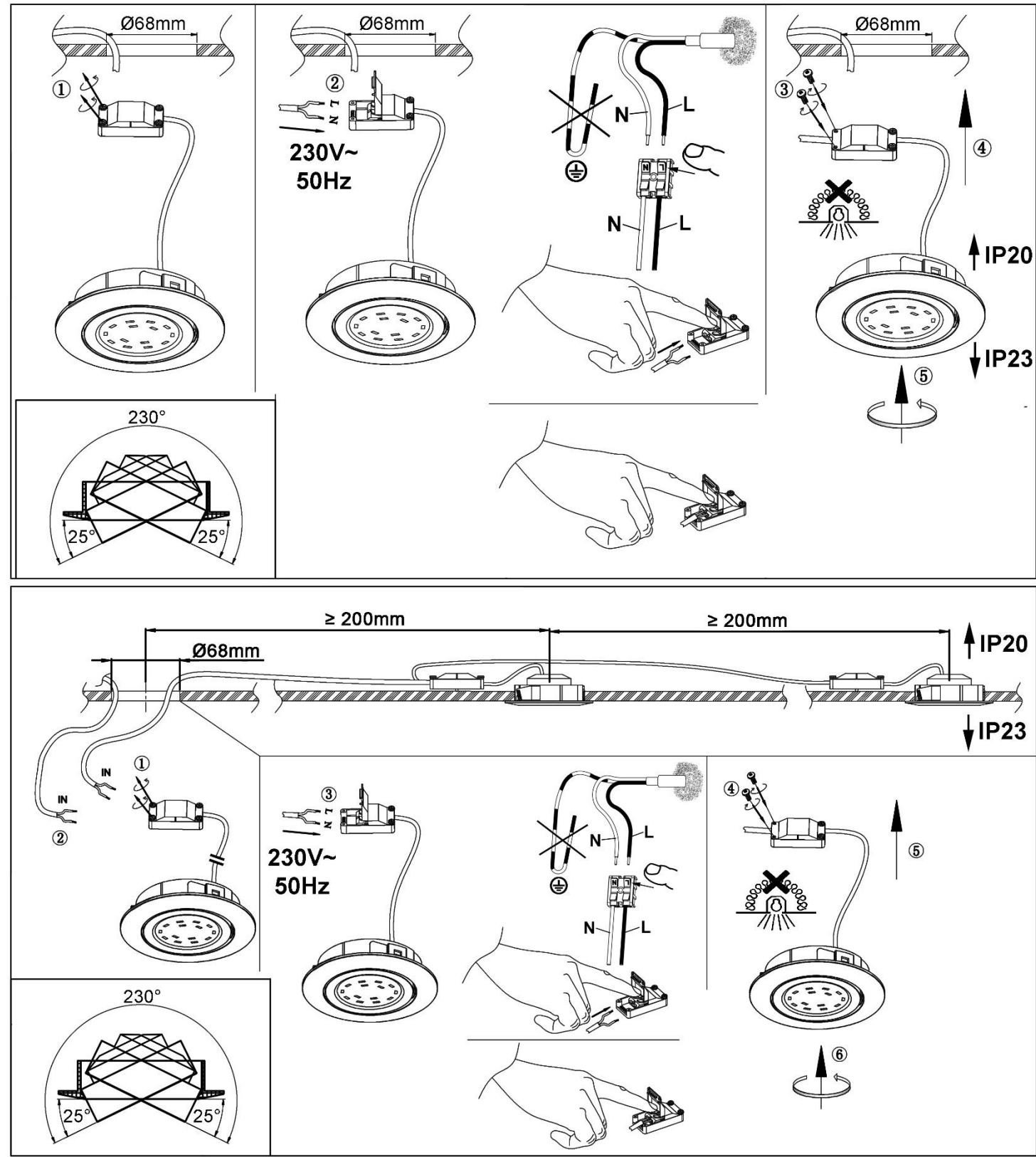
Ⓜ Montázs instrukcija
- Ⓛ Istruzioni di montaggio

Ⓜ Montasjeveiledning

Ⓜ ávod k montáži

Ⓜ Instrucțiunile de montaj

Ⓜ Руководство за монтаж



Verehrter Kunde. Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637) Briloner Leuchten GmbH & Co. KG / Am Steinbach 14 / D-59872 Meschede**

Revision 04\_09/2022

Ⓛ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

- Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf dieses Produkt nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- ⚠ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags. Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die komplette Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- ⚠ Achtung! Vor Beginn der Montage oder Demontage die Netzleitung spannungsfrei schalten. FI-Schutzschalter oder Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Vorhandene Schalter auf “AUS”.
- ⚠ Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
- Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
- ♻ Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
- Schutzklasse II Ⓛ. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden. Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter ⊕ = Schutzleiter. Abdeck- und Endkappen für Netzspannung führende Teile müssen grundsätzlich montiert werden.
- Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
- ⚠ Achtung! Leuchtenteile und Leuchtmittel können während des Betriebs Temperaturen von >60°C erreichen und dürfen daher während des Betriebs nicht berührt werden.
- Die Leuchte besitzt den Schutzgrad “IP23” und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
- Schutzgrad “IP23” gilt nur für den sichtbaren Bereich der Leuchte im eingebauten Zustand. IP - Schutzgrad gilt nur für Deckenmontage.
- Schutzgrad “IP20” gilt für den nicht sichtbaren Bereich der Leuchte im eingebauten Zustand.
- Um den IP-Schutzgrad zu gewährleisten, darf die Leuchte nur auf einer ebenen Fläche montiert werden.
- Defekte Leuchtmittel dürfen nur durch Lampen gleicher Bauart, Leistung und Spannung ersetzt werden.
- Vor dem Wechsel von Leuchtmitteln ist darauf zu achten, dass diese zuerst auskühlen müssen. Achtung! Vorher Netzleitung spannungsfrei schalten. Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung herausdrehen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- ⚠ Die beiliegende oder einsetzbare LED-Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“, bezogen auf die EU-Verordnung 2019/2015.
- Farbabweichungen bei LED’s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED’s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
- Die Leuchte kann mit handelsüblichen (1)Phasenanschnittdimmern oder (2)Phasenabschnittdimmern betrieben werden. Hierbei kann es Systembedingt zu leichten Summ-Geräuschen beim Dimmer oder beim Leuchtmittel selbst kommen. Dies hat keinen Einfluss auf Funktion oder Lebensdauer des Leuchtmittels und stellt keinen Mangel dar.
- ⚠ Diese Leuchten dürfen unter keinen Umständen durch wärmedämmende Abdeckungen oder ähnliche Werkstoffe abgedeckt werden.

Ⓛ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

- The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
- The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
- Maintenance of the lights is limited to the surfaces. For electrical safety reasons, this product must not be cleaned with water or other liquids. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
- ⚠ Caution! Risk of electric shock. Before connecting to the mains, always check the entire light for possible damage. Never use the light if you notice any damage.
- ⚠ Caution! Disconnect the mains cable from the power supply before assembling or disassembling. Switch off the earth leakage circuit breaker/automatic circuit breaker or unscrew the fuse. Turn the switches to "OFF".
- ⚠ Caution! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
- When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
- ♻ The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
- Safety class II Ⓛ. This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor. Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor ⊕ = Earthed conductor. Protective covers and end covers for mains voltage control parts must always be mounted.
- Do not install the light on a damp or conductive subsurface. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
- ⚠ Attention! During operation, lamp parts and illuminants can reach temperatures of more than 60°C. Do not touch during operation!
- The lights have a protection class rating of “IP23” and are solely intended for indoor use only of private households.
- The protection class “IP23” only applies to the visual area of the lamp when installed. IP degree of protection applies for ceiling suspension only.
- The protection class “IP20” applies to the concealed area of the lamp when installed.
- To comply with the IP protection class rating, the lights may only be mounted on flat surfaces.
- Faulty illuminants may only be replaced by lamps of the same type, output and voltage.
- Please make sure that illuminants have first cooled down before replacing them. Attention! Switch the mains power line to zero potential and switch-off the circuit breaker and/or remove the fuse before!
- Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
- ⚠ The included or insertable LED light bulb contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- This product contains a light source of energy efficiency class „F“, based on the EU regulation 2019/2015.
- LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
- The lamp can be operated with standard (1)leading-edge phase dimmers or (2)trailing-edge phase dimmers. Due to the design of the system, the dimmer or the lamp itself may emit a slight humming noise. This does not impact the functionality or the life of the lamp and does not constitute a defect.
- ⚠ Never cover these lamps with heat-insulating enclosures or similar materials.

**ⓘ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

1. Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d’installation électronique en vigueur.
2. Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
3. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe avec de l'eau ou avec d'autres liquides. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
4. ⚠ Attention ! Risque de choc électrique. Vérifiez, avant chaque raccordement au secteur, que la lampe et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe lorsque vous constatez qu'elle est endommagée.
5. ⚠ Attention ! Débrancher la ligne d’alimentation avant le début du montage ou du démontage. Débrancher le disjoncteur FI ou le coupe-circuit automatique ou dévisser le fusible. Commutateur présent sur « **OFF** ».
6. ⚠ Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l’endroit du forage.
7. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
8. ♻ Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point.
9. Catégorie de protection II . La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre. Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre  = Câble de protection terre. Les caches et les embouts de finition pour la tension du réseau des pièces conductrices doivent obligatoirement être montés.
10. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
11. ⚠ Attention! Les parties de la lampe et les parties qui éclairent peuvent atteindre des températures supérieures à 60°C pendant leur fonctionnement, et ne doivent donc pas être touchées pendant leur fonctionnement.
12. Le luminaire possède le degré de protection "**IP23**" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
13. Le degré de protection "**IP23**" n'est valable que pour la partie visible du luminaire dans son état monté. Le degré de protection d'IP s'applique pour la suspension de plafond seulement.
14. Le degré de protection "**IP20**" est valable pour la partie non visible du luminaire dans son état monté.
15. Afin de pouvoir garantir le degré de protection IP, le luminaire doit être monté uniquement sur une surface plane.
16. Des lampes abîmées ne peuvent être remplacées que par des lampes de même fabrication, de même puissance et de même tension.
17. Avant le changement de lampes, veiller à ce que celles-ci refroidissent d’abord. Attention! Avant de toucher au cordon d’alimentation, veuillez éteindre le courant. Eteignez le commutateur ou enlevez le fusible.
18. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
19.  La source lumineuse LED fournie ou utilisable ne doit être remplacée que par le fabricant, un technicien du service après-vente mandaté par celui-ci ou bien par toute autre personne possédant une qualification similaire.
20. Ce produit contient une source lumineuse de la classe d’efficacité énergétique „F“, telle que définie dans le règlement UE 2019/2015.
21. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
22. L'ampoule peut être utilisée avec les modèles courants de <sub>(1)</sub>variateurs à coupure de phase en amont ou de <sub>(2)</sub>variateurs à coupure de phase en aval. Pour des raisons propres au système adopté, de légers bourdonnements peuvent être perçus sur le variateur ou l’ampoule. Ce bruit n’a aucune influence sur le fonctionnement ou la durée de vie de l’ampoule, et n’indique aucun dysfonctionnement.
23. ⚡ Ne couvrez jamais ces lampes avec des clôtures thermoisolantes ou matériaux semblables.

**ⓘ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.**

1. Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
3. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Per motivi di sicurezza elettrica, questo prodotto non deve essere pulito con acqua o altri liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
4. ⚠ Attenzione! Pericolo di scossa elettrica! Prima di collegare alla rete, controllare l'intera lampada in caso di eventuali danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano danni.
5. ⚠ Attenzione! Scollegare l'alimentazione prima di iniziare il montaggio o lo smontaggio. Spegnere l'interruttore FI o l'interruttore automatico oppure rimuovere il fusibile. Gli interruttori presenti su "**OFF**".
6. ⚠ Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell’area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
7. Durante il montaggio fare attenzione all’idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest’ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un’applicazione scorretta dell’articolo al sottofondo corrispondente.
8. ♻ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
9. Classe di sicurezza II . Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra. Denominazione dei morsetti di collegamento: L = Fase N = Neutro  = Terra E’ indispensabile applicare le coperture per i fili di trasmissione della tensione di rete.
10. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
11. ⚠ Attenzione! I pezzi delle lampade e i dispositivi d’illuminazione possono raggiungere temperature superiori a 60°C durante il funzionamento, per cui non devono essere toccati.
12. La lampada dispone di un grado di protezione "**IP23**" ed è pensata esclusivamente per interni e per l’uso privato.
13. Il grado di protezione "**IP23**" si riferisce solamente all’aera visibile della lampada completamente montata. Il grado di protezione IP vale solo per montaggi sul soffitto.
14. Il grado di protezione "**IP20**" si riferisce all’area non visibile della lampada completamente montata.
15. Per assicurare il grado di protezione IP, la lampada deve essere montata esclusivamente su una superficie patta.
16. Dispositivi difettosi di illuminazione possono essere sostituiti solo con lampade dello stesso tipo di uguale potenza e tensione.
17. Quando si sostituisce la lampada, assicurarsi che si sia ben raffreddata. Attenzione! Staccare dapprima la linea di corrente. Disattivare l’interruttore automatico, ovvero svitare il fusibile.
18. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
19.  La fonte luminosa LED annessa o inseribile essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico addetto all’assistenza da lui autorizzato o da una persona con qualifica equiparabile.
20. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „F“, in base al regolamento UE 2019/2015.
21. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
22. La lampada può essere azionata tramite un comune <sub>(1)</sub> dimmer a taglio di fase ascendente o <sub>(2)</sub>discendente. Dal regolatore automatico della luce o dalla lampada possono provenire dei rumori di sistema. Ciò non ha alcun influsso sulla funzionalità o sulla durata delle lampade e non indica l’esistenza di alcun difetto.
23. ⚡ Le lampade non devono mai essere coperte da sostanze termoisolanti o materiali simili.

**ⓘ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

1. Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
3. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. Por razones de seguridad eléctrica, este producto no debe limpiarse con agua ni otros líquidos. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
4. ⚠ ¡Cuidado! Riesgo de descarga eléctrica. Antes de conectarla a la red eléctrica, compruebe que la lámpara no presente ningún tipo de daño. En ningún caso utilice la lámpara si detecta algún daño.
5. ⚠ ¡Atención! Desconecte el cable de red de la fuente de alimentación antes de comenzar el montaje o desmontaje. Desconecte el interruptor diferencial o el fusible automático o desenrosque el fusible. Interruptores en posición "**OFF**".
6. ⚠ ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
7. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
8. ♻ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
9. Clase de protección II . Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección. Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro  = conductor de protección. Las tapas de cobertura y terminación para las piezas con conducción eléctrica deben montarse incondicionalmente.
10. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
11. ⚠ ¡Atención! Los componentes de la lámpara y la bombilla pueden alcanzar temperaturas de > 60°C. Por eso no se pueden tocar mientras esté encendida.
12. La lámpara posee el grado de protección "**IP23**" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
13. El grado de protección "**IP23**" se aplica solo para las zonas visibles de la lámpara ya montada. El grado de protección IP es válido solamente para montajes en techos.
14. El grado de protección "**IP20**" se aplica para las zonas no visibles de la lámpara ya montada.
15. Para garantizar el grado de protección IP, la lámpara debe montarse solamente sobre una superficie llana.
16. Las bombillas defectuosas sólo deben sustituirse por bombillas del mismo diseño, potencia y tensión.
17. Antes de cambiar bombillas es preciso esperar un tiempo hasta que se enfríen. Atención! Desactivar la línea de alimentación. Desconectar el fusible automático o quitar el fusible.
18. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
19.  La fuente de iluminación LED incluida o insertada únicamente podrá ser reemplazada por el fabricante o por un técnico designado por este, así como por una persona igualmente cualificada.
20. Este producto incluye una fuente de iluminación de clase de eficiencia energética „F“ conforme al reglamento UE 2019/2015.
21. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
22. La lámpara puede funcionar con <sub>(1)</sub>reguladores al inicio de fase o con <sub>(2)</sub>reguladores a final de fase habituales. Debido al sistema, puede producirse un leve zumbido en el regulador o en la bombilla. Esto no afecta al funcionamiento de la lámpara o al tiempo de vida útil de la bombilla y no constituye ningún defecto.
23. ⚡ De ninguna manera debe cubrir estas lámparas con protección calorífuga o materiales similares.

**ⓘ Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**

1. Lygterne skal monteres af autoriseret fagpersonale i henhold til de gældende installationsforskrifter for elektronik.
2. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
3. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Af hensyn til den elektriske sikkerhed, må dette produkt ikke rengøres med vand eller andre væsker. Anvend en tør, fugtfri klud til rengøring.
4. ⚠ Forsigtigt! Fare for elektrisk stød. Kontroller hele lampen inden hver nettilslutning for eventuelle beskadigelser. Brug aldrig lampen, hvis du opdager nogen beskadigelser.
5. ⚠ OBS! Fjern strømledningen fra strømforsyningen inden monteringen eller demonteringen påbegyndes. Sluk for fejlstrømsafbryderen eller den automatiske afbryder, eller drej sikringen ud. Kontakter stilles på "**OFF**".
6. ⚠ OBS! Sørg inden boringen af fastgørelshulleme for, at der ikke kan påbores eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på borestedet.
7. I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
8. ♻ Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
9. Beskyttelsesklasse II . Denne lygte har en ekstra isolering og må ikke tilsluttes til en jordledning. Tilslutningsklemmernes betegnelse: L = fase N = nulleder  = jordledning. Skærm- og endekapper til dele, som leder strøm, skal altid monteres.
10. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund. Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
11. ⚠ Lygtens dele kan ved brug opnå en temperatur på optil > 60°C og må derfor ikke berøres mens de er i brug.
12. Lampen har kapslingsklasse "**IP23**" og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
13. Beskyttelsesgraden "**IP23**" gælder kun for lampens synlige område i monteret tilstand. IP - beskyttelsesgraden gælder kun ved montering på loftet.
14. Beskyttelsesgraden "**IP20**" gælder for lampens usynlige område i monteret tilstand.
15. For at kunne garantere IP-kapslingsklassen må lampen udelukkende monteres på en jævn overflade.
16. Defekte lyskilder må kun erstattes af pærer som er af samme konstruktionstype og som har samme effekt og spænding.
17. Før skift af lyskilder skal der tages hensyn til, at disse har afkølet sig før de erstattes. GIV AGT! Strømledningen skal være spændingsløs. Sikring kobles fra, hhv. sikring drejes ud.
18. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
19.  Den vedlagte eller passende LED-lyskilde må kun erstattes af producenten eller af en af ham bestilt servicetekniker eller lignende kvalificeret person.
20. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen „F“, baseret på EU-forordningen 2019/2015.
21. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
22. Lampen kan drives med handelsegønge <sub>(1)</sub>faseindløbslysdæmpere eller <sub>(2)</sub>faseafsnitslysdæmpere. Herved kan der systembetinget opstå lette summe-lyde ved lysdæmperen eller ved selve lyskilden. Dette har ikke nogen indflydelse på lyskildens funktion eller levetid og udgør ikke nogen mangel.
23. ⚡ Lygterne må aldrig tildækkes med varmeisolering eller lignende materiale."

**🔧 Säkerhetsföreskrifter / Var god och l s den h r informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.**

1. Lyktorna f r enbart installeras av auktoriserade specialister enligt de gällande föreskrifterna f r elinstallationer.
2. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått n r belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
3. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. På grund av elsäkerheten f r denna produkt inte rengöras med vatten eller andra vätskor. Använd endast en torr, luddfri duk f r reng ring.
4. ⚠ Se upp! Risk för elektrisk st t. Kontrollera den kompletta lampan med avseende på eventuella skador före varje anslutning till elnätet. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.
5. ⚠ OBS! Innan monteringen eller demonteringen påbörjas måste kraftledningen kopplas spänningsfri. Stäng av FI-brytare eller dvärgbrytare respektive skruva ut säkringen. Befintliga omkopplare på ”**OFF**”.
6. ⚠ OBS! Innan du borrar f sth lten måste du f rvisna dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
7. Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet  r lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte f r en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
8. ⚠ Symbolen med den  verstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte f r hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen f r du hos din kommunalförvaltning.
9. Skyddsklass II . Denna belysning har en speciell isolering och f r inte anslutas till en skyddsledare. Anslutningskl mmornas beteckning L = Fas N = Neutralledare  = Skyddsledare Täck- och  ndk pa f r ledande delar f r nätspänning måste principiellt monteras.
10. Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag. Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
11. ⚠ Varning! Lyktdelar och belysningsmedel kan få temperaturer av >60 C under driften och f r därför ej röras under driften.
12. Lampan  r försedd med skyddsgraden “**IP23**” och  r endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
13. K ppslingsklass “**IP23**” gäller endast f r den synliga delen av lampan i monterat tillstånd. IP-skyddsklass gäller endast f r takmontage.
14. K ppslingsklass “**IP20**” gäller för den icke synliga delen av lampan i monterat tillstånd.
15. För att IP-skyddsgraden ska kunna garanteras, f r lampan endast användas på en jämn yta.
16. Skadade lampor f r endast bytas mot lampor av samma slag och med samma styrka och spänning.
17. Var noga med att låta lampan svalna innan den byts ut. OBS! G r först n tledningen spänningsfri. Koppla av s kringsautomaten eller vrid ur säkringen.
18. Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
19. ⚠ Den medföljande eller användbara LED-ljuskällan kan f r endast bytas ut av tillverkaren, en av denne auktoriserad servicetekniker eller en lika kvalificerad person.
20. Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklassen „F“, baserad på EU-förordningen 2019/2015.
21. F rgavvikelser på lysdioder från olika partier  r möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
22. Lampan kan användas med en vanlig (1)dimmeraktor eller (2)fasintervalldimmer som finns in handeln. Härvid kan det på grund av systemet hända att det uppstår ett lågt brummande ljud i dimmern eller ljuskällan. Detta  r ingen brist och påverkar varken ljuskällans funktion eller livslängd.
23. ⚠ Dessa lyktor f r aldrig täckas över med varmeisolerande täckmaterial e. dyl.

**🔧 Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen f r senere bruk.**

1. Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
2. Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som m tte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
3. Kun overflatene til lampene trenger pleie. Av elektriske sikkerhetsgrunner f r ikke dette produktet reng res med vann eller andre væsker. Bruk kun en tørr klut som ikke loer når du reng r produktet.
4. ⚠ Advarsel! Fare for elektrisk slag. Kontroller den komplette lampen på mulige skader f r den kobles til strømnettet. Bruk aldri lampen dersom den er skadet.
5. ⚠ Advarsel! F r montering eller demontering m  nettledningen v re spenningsfri. FI-beskyttelsesbryter eller automatsikring skal sj ltes av hhv. sikring skal skrus ut. Brytere skal settes på “**OFF**”.
6. ⚠ Advarsel! F r du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
7. Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fr skriver produsenten seg alt ansvar.
8. ⚠ Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
9. Verneklasse II . Denne lampen er isolert spesielt og får ikke koples til en jordledning. Betegnelse til tilkoplingsklemmene: L = fase N = nøytral ledning  = jordledning. Prinsipielt skal det monteres dekk- og endeletter til ledende deler som fører nettspenning.
10. Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag. Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
11. ⚠ Obs! Ved bruk kan lampedeler og lyselementer oppnå en temperatur på >60 C. Disse må derfor ikke be røres mens de er i bruk.
12. Lampen er i beskyttelsesklassen “**IP23**” og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
13. Beskyttelsesklassen “**IP23**” gjelder kun for den synlige delen av lampen i montert tilstand. IP – beskyttelsesgrad gjelder kun for takmontering.
14. Beskyttelsesklassen “**IP20**” gjelder kun for den ikke synlige delen av lampen i montert tilstand.
15. For   kunne garantere IP-beskyttelsesklassen skal lampen bare monteres på jevne flater.
16. Defekte lyspærer f r kun erstattes med lyspærer av samme type, ytelse og spenning.
17. Vær oppmerksom på at lyspærer m  k les ned før de skiftes ut. Obs! Nettledningen m  først kobles fra nettet. Slå av sikringsautomaten eller skru ut sikringen.
18. Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
19. ⚠ Den vedlagte eller egnede LED-lyskilden kan kun byttes ut av en person fra produsenten eller en autorisert servicetekniker eller en tilsvarende kvalifisert person.
20. Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse „F” i henhold til EU-retningslinjen 2019/2015.
21. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
22. Lampen kan driftes med vanlig tilgjengelige (1)fasen tregulerte dimmere eller (2)faseavsn tregulerte dimmere. Systembetinget kan det oppstå sm  summelyder i dimmeren eller i selve lyspæren. Dette har ikke noe   si for funksjonen eller levetiden til lyspæren og er ikke en mangel.
23. ⚠ Disse lampene m  under ingen omstendigheter tildekkes av varmeisolerende tildekninger eller lignende materialer.

**🔧 Turvaohjeet / Lue n m  tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat t m n tuotteen asennuksen tai k ytt  noton. S ilyt  t m  k ytt  ohje huolellisesti my hemp   k ytt   varten.**

1. Vain valtuutetut ammattihenkil t saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien s hk asennusm  r ysten mukaan.
2. Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
3. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. S hk turvallisuussyist  tuotetta ei saa puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä. Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukatonta liinaa.
4. ⚠ Varo! Sähköiskun vaara. Tarkista koko valaisin vaurioiden varalta aina ennen sähköverkkoon kytkemistä. Älä käytä valaisinta, jos havaitset siinä vaurioita.
5. ⚠ Huomio! Kytke verkkojohto jännitteettömäksi ennen asennusta tai purkamista. Kytke vikavirtasuojakytkin tai automaattisulake pois päältä tai poista sulake. Aseta kytkin “**OFF**”-asentoon.
6. ⚠ Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
7. Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
8. ⚠ Yliiviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava k ytt  ik ns  loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen ker ilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
9. Suojaluokka II . Tällä valaisimella on erikoiseristys, valaisinta ei saa liittää maadoitusjohtimeen. Liittimien nimet: L = vaihe N = nollajohdin  = maadoitusjohdin. Verkkoj nnitett  johtavien osien peite- ja p  televyt tulee aina asentaa.
10. Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle. Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
11. ⚠ Huomio! Lampun osien ja valaistusv lineiden käyttölämpötila saattaa nousta >60 C:een, tästä syystä niitä ei saa koskea k yt n aikana.
12. Valaisimeen on merkitty suojaluokkaa “**IP23**” ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
13. Suojausluokka ”**IP23**” koskee vain asennetun valaisimen näkyvää osaa. IP-suojatyyppi pätee vain kattoon asennukseen.
14. Suojausluokka ”**IP20**” koskee asennetun valaisimen osaa, joka ei ole näkyvissä.
15. Jotta IP-suojausluokka voidaan taata, valaisimen saa asentaa vain tasaiselle pinnalle.
16. Vialliset valaistusv lineet saa korvata vain lampuilla, joiden rakenne, teho ja jännite on samanlainen.
17. Ennen valaistusv lineiden vaihtoa on otettava huomioon, että valaistusv lineiden on annettava jäähtyä. Huomio! Kytke ensin verkkojohto jännitteettömäksi. Kytke sulakeautomaatti pois päältä tai kierrä sulake ulos.
18. Älä katso suoraan valol hteeseen (valaistusv line, LED jne.).
19. ⚠ Mukana tulleen tai käytettävän LED-valonlähteen saa vaihtaa uuteen vain valmistaja tai hänen valtuuttamansa huoltoteknikko tai muu tehtävään pätevä henkilö.
20. Tuote sis lt   valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on „F” EU-asetuksen 2019/2015 mukaan.
21. LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonv rin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen k ytt  i st .
22. Valaisinta voidaan k ytt   tavanomaisilla (1)vaihehimmentimill  tai (2)vastavaihehimmentimill . Himmentimess  tai itse lampussa voi esiintyä järjestelmään kuuluvaa heikkoa suhinaa. Tämä ei vaikuta kuitenkaan lampun toimintaan tai k ytt  ik  n eikä kyseessä ole vika.
23. ⚠ Näitä lamppuja ei saa milloinkaan peittää lämpöä erist vill  suojuksilla tai samankaltaisilla materiaaleilla.

**🔧 Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit product begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

1. De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
2. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
3. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Vanwege de elektrische veiligheid mag dit product niet met water of andere vloeistoffen worden schoongemaakt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
4. ⚠ Pas op! Kans op een elektrische schok! Controleer voordat de lamp wordt aangesloten op het stroomnet of er geen beschadigingen zijn. Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen constateert.
5. ⚠ Let op! Schakel voor de montage of demontage de stroom voor de betreffende groep uit. Aardlekschakelaar of zekeringautomaat uitschakelen resp. de zekering er uitdraaien. Aanwezige schakelaar op “**UIT**”.
6. ⚠ Let op! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
7. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
8. ⚠ Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
9. Beschermklasse II . Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten. Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraalgeleider  = Beschermleider. Afdek- en eindkappen voor netspanning voerende delen moeten principieel worden gemonteerd.
10. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
11. ⚠ Opgelet! Lampdelen en lampen kunnen gedurende het bedrijf temperaturen van >60 C bereiken en mogen daarom gedurende het bedrijf niet worden aangeraakt.
12. De lamp heeft beschermingsklasse “**IP23**” en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in priv huishoudens.
13. De beschermingsgraad “**IP23**” geldt slechts voor het zichtbare gedeelte van de lamp in ingebouwde toestand. IP – beschermgraad geldt alleen voor plafondmontage.
14. De beschermingsgraad “**IP20**” geldt slechts voor het onzichtbare gedeelte van de lamp in ingebouwde toestand.
15. Om de IP-beschermingsklasse te waarborgen, mag de lamp alleen op een vlakke ondergrond gemonteerd worden.
16. Defecte lampen mogen alleen door lampen van dezelfde type, vermogen en spanning worden vervangen.
17. Voor het wisselen van lampen moet men erop letten, dat deze eerst moeten afkoelen. Opgepast! Vooraf voedingsleiding spanningsvrij schakelen. Contactverbreker uitschakelen resp. zekering uitschroeven.
18. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
19. ⚠ De meegeleverde of te gebruiken led-lichtbron mag alleen door de fabrikant of een door hem met de opdracht belaste electricien of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.
20. Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F”, gerelateerd aan de EU-verordening 2019/2015.
21. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
22. De lamp kan met in de handel zijnde (1)faseaansnijdingsdimmers en (2)faseafsnijdingsdimmers bediend worden. Hierbij kunnen, afhankelijk van het systeem, lichte zoemende geluiden ontstaan bij de dimmer of het verlichtingsmiddel zelf. Dit heeft geen invloed op de werking of de levensduur van het verlichtingsmiddel en is geen mankement.
23. ⚠ Deze lampen mogen onder geen enkel omstandigheid door warmte-isolatie of soortelijke materialen afgedekt worden

**Ⓟ Bezpečnostwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**

1. Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjaliści z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
2. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
3. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne produktu nie wolno czyścić wodą ani innymi płynami. Do czyszczenia należy używać tylko suchej, niestrzępiącej się ściereczki.
4. ⚠ Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić kompletną lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie należy używać lampy w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń.
5. ⚠ Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu przewód sieciowy odłączyć od zasilania. Wyłączyć wyłącznik różnicowoprądowy lub instalacyjny, wykręcić bezpiecznik. Dostępne przełączniki na **“OFF”**.
6. ⚠ Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
7. Zwróć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejść odpowiedzialności.
8. ⚠ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
9. Klasa ochrony II Ⓜ. Ta lampa jest bardzo dobrze izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym. Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny, ⊕ = przewód ochronny. Należy zamontować pokrywę na elementy będące pod napięciem.
10. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
11. ⚠ Uwaga! Elementy konstrukcji oprawy oświetleniowej oraz elementy świecące mogą w czasie eksploatacji osiągać temperaturę przekraczającą 60°C i dlatego nie wolno ich wtedy dotykać.
12. Lampa posiada stopień ochrony **“IP23”** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
13. Stopień ochrony **“IP23”** odnosi się tylko do widocznego zakresu lampy po zainstalowaniu. Klasa ochrony IP odnosi się tylko do montażu na suficie.
14. Stopień ochrony **“IP20”** odnosi się tylko do niewidocznego zakresu lampy po zainstalowaniu.
15. Aby zagwarantować stopień ochrony IP, lampa może być zamontowana jedynie na równej powierzchni.
16. Wadliwe świetlówki mogą być wymienione jedynie na lampy o takiej samej budowie, mocy i napięciu.
17. Przed wymianą świetlówek należy zwrócić uwagę na to, że muszą być one najpierw ochłodzone. Uwaga! Przed podłączeniem lampy należy wyłączyć zasilanie . Wyłączyć bezpieczniki, ewentualnie wykręcić je.
18. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
19. ⚠ Załączone lub nadające się do użytku źródło światła LED może zostać wymienione jedynie przez producenta lub przez niego wyznaczonego technika serwisowego, czy podobnie wykwalifikowaną osobę.
20. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej „F“, zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2015.
21. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
22. Lampa może być obsługiwany przy użyciu dostępnych w handlu: <sup>(1)</sup> dimerów sterowania fazy, lub <sup>(2)</sup> Faza ściemniacza. Przy tym może dojść do uzależnionego od systemu, lekkiego brzęczenia przy ściemniaczach lub samych żarówkach. Nie ma to wpływu na funkcję lub żywotność żarówki i nie przedstawia żadnej usterki.
23. ⚠ Niezależnie od okoliczności nie wolno przykrywać lamp osłonami termoizolacyjnymi lub innymi podobnymi materiałami

**Ⓢ Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**

1. Svítidla smí instalovat jen autorizovaný odborný personál dle příslušných elektroinstalačních předpisů.
2. Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknou důsledkem neodborného používání svítidel.
3. Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Z důvodů elektrické bezpečnosti nesmíte tento výrobek čistit vodou nebo jinými kapalinami. Používejte k čištění pouze suchou utěrku, která nepouští vlákna.
4. ⚠ Opatrně! Nebezpečí zasažení elektrickým proudem. Před každým připojením k síti elektrického proudu zkontrolujte kompletní svítidlo, zda není případně poškozené. Svítidlo nikdy nepoužívejte, pokud zjistíte poškození.
5. ⚠ Pozor! Před montáží nebo demontáží odpojte přívodní kabel od napětí. Vypněte proudový chránič FI, automatické pojistky nebo vyšroubujte pojistku. Vypínače přepněte do polohy „OFF“.
6. ⚠ Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
7. Při montáži dbejte na použití vhodného přípevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným připevněním artiklu na použítý podklad.
8. ⚠ Symbol přeškrtnuté nádoby na odpady na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnou dotazem u své příslušné místní samosprávy.
9. Třída ochrany II Ⓜ. Toto svítidlo má zvláštní izolaci a nesmí být připojeno na ochranný vodič. Označení připojovacích svorek: L = fáze N = neutrální vodič ⊕ = ochranný vodič. Na součásti pod napětím je nutno vždy namontovat ochranné a koncové krytky.
10. Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad. Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
11. ⚠ Pozor! Díly svítidla mohou během provozu dosáhnout teplot >60°C, a proto je zakázáno se jich během provozu dotýkat.
12. Světlo má stupeň ochrany **“IP23”** a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
13. Druh ochrany **“IP23”** platí jen pro viditelnou část svítidla ve vestavěném stavu. Krytí IP platí pouze pro montáž na strop.
14. Druh ochrany **“IP20”** platí pro neviditelnou část svítidla ve vestavěném stavu.
15. Pro zajištění stupně ochrany IP se smí světlo montovat jen na rovnou plochu.
16. Vadná svítidla je nutno nahradit jen svítidly stejné konstrukce, se stejným výkonem a napětím.
17. Před výměnou svítidel je třeba dbát na to, aby nejprve vychladla. Pozor! Nejprve připojte síťové vedení s vypnutým napětím. Vypněte jistič nebo vytáhněte pojistky.
18. Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
19. ⚠ Priloženého nebo použitelného světelného zdroje LED smí vyměnit jen výrobce nebo výrobcem pověřený servisní technik anebo stejně kvalifikovaný odborník.
20. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti „F“ v souladu s nařízením EU 2019/2015.
21. Odchylky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
22. Svítidlo je možné provozovat s běžným <sup>(1)</sup>stmívačem pro konvenční nebo se <sup>(2)</sup>stmívačem pro elektronické transformátory. Přitom může dojít, v závislosti na systému, k mírnému bzučení stmívače nebo vlastního osvětlovacího prostředku. Toto ale nemá žádný vliv na funkci nebo životnost osvětlovacího prostředku a není závadou.
23. ⚠ Tato svítidla se za žádných okolností nesmějí přikrýt tepelně izolujícími kryty nebo podobnými materiály

**Ⓢ Bežpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhu pre neskoršie referencie.**

1. Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinštalačných predpisov.
2. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
3. Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa tento výrobok nesmie čistiť vodou alebo inými tekutinami. Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
4. ⚠ Pozor! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Pred každým pripojením k elektrickej sieti skontrolujte celé svietidlo ohľadom prípadných poškodení. Nikdy nepoužívajte svietidlo, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.
5. ⚠ Upozomenie! Pred začatím montáže alebo demontáže odpojte sieťové vedenie od napájacieho zdroja. Vypnite FI prúdový istič alebo automatický istič resp. vytočte poistku. Pritomný spínač na **“OFF”**.
6. ⚠ Upozomenie! Skôr ako začnete vrtáť upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vrtania nenavrtáte alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
7. Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
8. ⚠ Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
9. Trieda ochrany II Ⓜ. Toto svietidlo má zvláštnu izoláciu a nesmie byť pripojené na ochranný vodič. Označenie pripojovacích svoriek: L = fáza N = neutrálny vodič ⊕ = ochranný vodič. Na súčasti pod sieťovým napätím musia byť vždy namontované ochranné a koncové krytky.
10. Svietidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad. Zastite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
11. ⚠ Pozor! Časť svietidiel a žiarovky môžu v prevádzke dosahovať teplotu >60°C a preto sa ich v prevádzke nemožno dotýkať.
12. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **“IP23”** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
13. Stupeň ochrany **“IP23”** sa vzťahuje len na viditeľnú oblasť lampy v zabudovanom stave. Krytie IP platí len pre montáž na strop.
14. Stupeň ochrany **“IP20”** sa vzťahuje len na viditeľnú oblasť lampy v zabudovanom stave.
15. V záujme zabezpečenia stupňa ochrany IP sa svietidlo smie namontovať len na rovnom podklade.
16. Vadné svietidlá je možné vymeniť len za lampu s rovnakou konštrukciou, príkonom a napätím.
17. Pred výmenou svietidiel je nutné dbať na to, aby najprv vychladli. Pozor! Najprv pripojte sieťové vedenie s vypnutým napätím. Vypnite istič alebo vytiahnite poistky.
18. Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).
19. ⚠ Priložený alebo použiteľný LED svetelný smie vymeniť len výrobca alebo ním poverený servisný technik alebo porovnateľná kvalifikovaná osoba.
20. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“ na základe nariadenia EÚ 2019/2015.
21. Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
22. Lampa sa môže používať s bežnými <sup>(1)</sup>fázovými vstupnými stmievačmi alebo <sup>(2)</sup>fázovými výstupnými stmievačmi. Pritom sa môžu prejaviť slabé bzučivé zvuky na stmievači alebo na žiarovke, tieto zvuky sú podmienené systémom. Toto nemá žiadny vplyv na funkciu alebo životnosť žiarovky a nie je to chyba.
23. ⚠ Tieto svietidlá sa za žiadnych okolností nesmú zakryť tepelno izolujúcimi krytmi alebo podobnými materiálmi

**Ⓢ Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**

1. Svetilke lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi za električne instalacije instalirajo le pooblaščení strokovnjaki.
2. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
3. Nega svetil je omejena na površine. Zaradi električne varnosti tega izdelka nikoli ni dovoljeno čistiti z vodo ali drugimi tekočinami. Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
4. ⚠ Previdno! Nevarnost udara električnega toka. Pred vsakim priklopom na omrežje preverite celotno svetilko glede morebitnih poškodb. Svetilke ne uporabljajte, če ugotovite poškodbe.
5. ⚠ Pozor! Pred začetkom montaže ali demontaže prekinite napetost omrežne napeljave. Izklopite zaščitno stikalo FID ali inštalacijski odklopnik oziroma odvijte varovalko. Obstoječa stikala na **»OFF«**.
6. ⚠ Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrdilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
7. Pri pritrditvi na to, da bo pritrdilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrditev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
8. ⚠ Simbol prekrizanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
9. Varnostni razred II Ⓜ. To svetilo je posebej izolirano in ne sme biti priključeno na zaščitni prevodnik. Opis priključne oprijemalke: L = stopnja N = nevtralni prevodnik ⊕ = zaščitni prevodnik. Zaščitni in končni pokrovi za dele, ki prevajajo omrežno napetost, morajo biti v načelu montirani.
10. Svetila se ne sme nomtirati na vlažno ali prevodno podlago. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
11. ⚠ Pozor! Deli svetilke in žarnice se lahko med delovanjem segrejejo na >60°C, zato se jih med delovanjem ne sme dotikati.
12. Svetilka ima zaščitno stopnjo **“IP23”** in je predvidena za osebnó uporabo v notranjih prostorih.
13. Stopnja zaščite **“IP23”** velja samo za vidni del svetilke, ko je vgrajena. IP – Zaščitna stopnja velja le za stropno montažo.
14. Stopnja zaščite **“IP20”** velja samo za vidni del svetilke, ko je vgrajena.
15. Za zagotovitev IP-zaščitne stopnje smete svetilko pritrditi sam na ravni površini.
16. Poškodovana svetilna sredstva se smejo nadomestiti le z žarnicami enake izdelave, moči in napetosti.
17. Pred zamenjavo svetilnih sredstev je potrebno paziti na to, da se morajo le-ta najprej ohladiti. Pozor! Pred začetkom izklopite dovod električnega toka! Izklopite stikalo varovalke oz. varovalko odvijte!
18. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
19. ⚠ Priložen ali vstavljen vir svetlobe LED sme zamenjati samo proizvajalec ali od proizvajalca pooblaščen servisni tehnik ali primerljivo kvalificirana oseba.
20. Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijske učinkovitosti „F“ skladno z Uredbo EU 2019/2015.
21. Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
22. Svetilko lahko uporabljate z obišajnimi <sup>(1)</sup>rotacijskimi zatemnitvenimi stikali, ki se periodično vklapljajo ali <sup>(2)</sup>rotacijskimi zatemnitvenimi stikali, ki se periodično izklaplajo. Pri tem lahko sistemsko pogojeno pride do rahlega brenjenja v zatemnitvenem stikalu ali žarnici. Le-to nima vpliva na delovanje ali življenjsko dobo žarnice in ni pomanjkljivost.
23. ⚠ Teh svetilk se nikakor ne sme prekrivati s toplotnoizolacijskimi ali podobnimi materiali

**ⓘ Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.**

1. A világító berendezés felszerelését csak szakképzet személy végezheti a érvényes villanyszerelési előírások szerint.
2. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
3. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Az elektromos biztonság miatt ezt a terméket nem szabad vízzel vagy más folyadékkal tisztítani. A tisztításhoz csak száraz, szőszmentes kendőt használjon.
4. ⚠ Vigyázat! Áramütés veszélye! A hálózatra való csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a lámpa egyik részén sincsenek sérülések. Soha ne használja a lámpát, ha bármilyen sérülést vélne felfedezni.
5. ⚠ Figyelem! A felszerelés vagy leszerelés megkezdése előtt válassza le a tápvezetékét az áramforrásról. Kapcsolja ki az FI védőkapcsolót vagy az automatikus megszakítót, vagy vegye ki a biztosítót. A meglévő kapcsolók „OFF”-re állítva.
6. ⚠ Figyelem! A rögzítő-lyukak fűrása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetéket ne tudja átfúrní, vagy megsérteni.
7. Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
8. ♻ A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
9. II érintésvédelmi osztály ⚡. Ez a világítóttest külön szigetelt és tilos a földvezetékre csatlakoztatni. A csatlakozások jelölései: L = Fázis N = Nulla ⚡ = Föld. A hálózati feszültség alatt lévő részek fedeleit és lezáróit minden esetben fel kell szerelni.
10. Ne szerelje a világítóttestet nedves vagy elektromosan vezető felületre. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
11. ⚠ Figyelem! A világító berendezés alkatrészei és a világító testek hőmérséklete üzem közben meghaladhatja a 60°C-ot, ezért üzem közben nem szabad érinteni azokat.
12. A lámpa “**IP23**“ védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
13. Az “**IP23**“ védettségi fokozat a csak lámpa látható részére érvényes beépített állapotban. IP védettségi fokozat csak mennyezetre szerelésre érvényes.
14. Az “**IP20**“ védettségi fokozat a lámpa nem látható részére érvényes beépített állapotban.
15. Az IP- védelmi fokozat biztosításához a lámpát csak sík felületre lehet felszerelni.
16. Meghibásodott világító eszközöket csak azonos típusú, teljesítményű és feszültségű lámpákra szabad cserélni.
17. Az égők cseréje előtt figyelni kell arra, hogy azoknak előbb le kell hűlniük. Figyelem! A hálózati vezetéket megelőzőleg feszültségmentesre kapcsolni. Az önműködő biztosítékot kikapcsolni ill. a biztosítékot kicsavarni.
18. A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
19. ⚠ A mellékelt vagy alkalmazható LED-fényforrást csak a gyártó, vagy egy általa megbízott szerviz-technikus, illetve hasonló szakember cserélheti.
20. Ez a termék a „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz, a 2019/2015 EU-rendelet értelmében.
21. Különböző töltöttségeknél a LED-ek színtérzései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
22. A lámpa kereskedelemi forgalomban kapható <sup>(1)</sup>fázishasításos fényerőszabályzókkal vagy <sup>(2)</sup>fáziseltolósos fényerőszabályzókkal üzemeltethető. Ennek során rendszertől függően nyhe zűmmögő hang lehetséges a fényszabályozó-kapcsolónál, vagy az izzónál. Ez nem befolyásolja az izzó működését, vagy élettartamát és nem utal hibára.
23. 🌱 Ezeket a lámpákat semmi esetre sem szabad letakarni hőszigetelő réteggel, vagy hasonló anyagokkal.

**ⓘ Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**

1. Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalațiile electrice.
2. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
3. Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Din motive de siguranță electrică, acest produs nu poate fi curățat cu apă sau cu alte lichide. Utilizați pentru curățare doar o lavetă uscată, fără scame.
4. ⚠ Precauție! Pericol de șoc electric. Verificați complet lampa, înainte de fiecare conexiune la rețea, dacă prezintă eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.
5. ⚠ Atenție! Înainte de începerea montajului sau demontajului, opriți alimentarea electrică a cablului. Deconectați întrerupătorul automat de curent diferențial rezidual sau disjunctorul automat respectiv, rotiți în afară siguranța. Întrerupătorul existent pe “**OFF**”.
6. ⚠ Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
7. Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
8. ♻ Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați.
9. Clasa de protecție II ⚡. Acest corp de iluminat este izolat în mod special și este interzisă legarea sa la un cablu de legare la pământ. Denumirea bornelor de conectare: L = Faza N= Nul ⚡ = Cablul de legare la pământ. Capacele de acoperire și capacele de capăt pentru componentele de rețea sub tensiune trebuie temeinic montate.
10. Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
11. ⚠ Atenție: Părțile iluminatorului și becul pot atinge în timpul funcționării temperaturi de peste 60°C și din acest motiv nu trebuie atinse în timpul funcționării.
12. Lampa are gradul de protecție “**IP23**“ și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
13. Gradul de protecție “**IP23**“ este valabil doar pentru domeniul vizibil al lămpii în stare încorporată. Gradul de securitate IP este valabil doar pentru montarea pe tavan.
14. Gradul de protecție “**IP20**“ este valabil pentru domeniul care nu este vizibil al lămpii în stare încorporată.
15. Pentru a asigura gradul de protecție IP, lampa trebuie montată doar pe o suprafață plană.
16. Corpurile de iluminat defecte pot fi înlocuite numai cu lămpi de același tip constructiv, putere și tensiune.
17. Înainte de schimbarea corpurilor de iluminat, a se avea în vedere că acestea trebuie mai întâi să se răcească. Atențiune! Anterior deconectați rețeaua de la tensiune. Decuplați siguranța automată respectiv extrageți siguranța.
18. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
19. ⚠ Sursa de lumină cu LED utilizată sau din pachet, poate fi înlocuită doar de către producător sau de către un tehnician de service autorizat de către acesta, sau de către o persoană cu calificări similare.
20. Acest produs conține o sursă de lumină, cu clasa de eficiență „F”, în baza Directivei UE 2019/2015.
21. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
22. Lampa poate fi acționată cu <sup>(1)</sup>variatoare cu control de fază în sens crescător sau cu <sup>(2)</sup>variatoare cu control de fază în sens descrescător, obișnuite, din comerț. În funcție de sistem pot apare sunete ușoare de bătăit la regulatorul de intensitate luminoasă sau la bec. Acest lucru nu are nicio influență asupra funcțiunii sau duratei de viață a becului și nu reprezintă o deficiență.
23. 🌱 Indiferent de circumstanțe, aceste lămpi nu au voie să fie acoperite cu obiecte sau materiale, care au proprietăți termoizolante.

**ⓘ Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

1. As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação eléctricas válidas.
2. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
3. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Por razões de segurança elétrica, este produto não deve ser limpo com água ou outros líquidos. Para a limpeza, utilizar apenas um pano seco e que não largue pelos.
4. ⚠ Cuidado! Perigo de choque elétrico. Antes de cada ligação à rede, verificar o candeeiro completo quanto a possíveis danos. Nunca utilize o candeeiro se notar qualquer dano.
5. ⚠ Atenção! Desligar o cabo de rede da fonte de alimentação antes de iniciar a montagem ou desmontagem. Desligar o disjuntor de terra ou o disjuntor automático ou despertar o fusível. Interruptores existentes em “**OFF**”.
6. ⚠ Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
7. Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
8. ♻ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
9. Artigo de protecção II ⚡. Este candeeiro tem uma protecção especial e não pode ser ligado a um condutor de protecção. Designação dos bornes de ligação: L = fase N = condutor neutro ⚡ = condutor de protecção. As capas protectoras e finais das peças condutoras de energia eléctrica têm que ser sempre montadas.
10. Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
11. ⚠ Atenção! As peças da lâmpada e elemento luminoso pode alcançar temperaturas de serviço de >60°C e por isso não podem ser tocadas quando estiverem ligadas.
12. O candeeiro tem a classe de proteção “**IP23**“ e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
13. O nível de proteção “**IP23**“ apenas se aplica à área visível do candeeiro, quando este se encontra montado. Nível de protecção IP só é válido para aplicação no tecto.
14. O nível de proteção “**IP20**“ apena se aplica à área não visível do candeeiro, quando este se encontra montado.
15. De modo a garantir a classe de proteção IP, o candeeiro apenas pode ser montado sobre uma superfície plana.
16. Os focos luminosos com defeito só podem ser substituídos por outros do mesmo modelo, potência e tensão.
17. Antes de fazer a substituição de um foco luminoso tem que ser ter em atenção que este esteja arrefecido. Atenção! Desligar antes o cabo de alimentação eléctrica. Desligar o disjuntor ou retirar o fusível.
18. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
19. ⚠ A fonte de luz LED incluída ou utilizável só pode ser substituída pelo fabricante ou por um técnico de serviço autorizado por ele ou por uma pessoa devidamente qualificada.
20. Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética „F”, em conformidade com o regulamento da UE 2019/2015.
21. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
22. O candeeiro pode ser usado com <sup>(1)</sup>reguladores de intensidade de corte de fase ascendente ou <sup>(2)</sup>reguladores de intensidade de corte de fase descendente comuns no mercado. Neste caso, é possível que, devido ao sistema, seja criado um leve zumbido ao regular a intensidade da luz ou na própria lâmpada. Isto não influencia a função ou ciclo de vida da lâmpada e não representa um defeito.
23. 🌱 Por nenhuma razão podem-se utilizar coberturas isolantes térmicas ou materiais similares para cobrir estes caldeeiros

**ⓘ Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**

1. Lambalar, geçerli ilgili elektrik kurulum talimatlarına uygun olarak yalnızca yetkili uzman personel tarafından kurulabilir.
2. Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
3. Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Elektrik güvenliği nedeniyle bu ürünün su veya diğer sıvılar ile temizlenmesi yasaktır. Temizlik için sadece kuru, tüysüz bez kullanın.
4. ⚠ Dikkat! Elektrik çarpması tehlikesi. Her bir şebeke bağlantısı öncesi aydınlatmanın tamamını olası hasarlara yönelik kontrol edin. Aydınlatmada hasarlar tespit ettiğinizde onu kesinlikle kullanmayın.
5. ⚠ Dikkat! Montaja veya sökmeye başlamadan önce şebeke hattını gerilimsiz hale getirin. Hata akımı koruma anahtarı veya sigorta otomatını kapatın ya da sigortayı döndürerek çıkarın. Mevcut anahtarları "KAPALI" konumuna getirin.
6. ⚠ Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deliğin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
7. Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunsuz bağlantıdan dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
8. ♻ Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki r simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun.
9. Koruma sınıfı II ⚡ . Bu ışıklandırma teçhizatı özellikle izole edilmiştir ve koruma iletkenine bağlanamaz. Bağlantı klemenslerinin tanımları: L = Faz N = Nötr iletken ⚡ = Koruma iletkeni. Şebeke gerilimi ileten parçalar için uç kapaklar ve kapama kapakları takılmalıdır.
10. Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey üzerine montaj edilemez. Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
11. ⚠ Dikkat! Aydınlatma parçaları ve aydınlatma aracı, kullanım esnasında yalnızca 60°C’den yüksek sıcaklıklara ulaşabilir ve lambalara kullanım esnasında dokunulmamalıdır.
12. Aydınlatma “**IP23**“ koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
13. Koruma derecesi “**IP23**“ sadece takılı durumda aydınlatmanın görünür kısmı için geçerlidir. IP koruma sınıfı, sadece tavana montaj için geçerlidir.
14. Koruma derecesi “**IP20**“ takılı durumda aydınlatmanın görünür olmayan kısmı için geçerlidir.
15. IP-koruma derecesini sağlamak için, aydınlatma sadece düz bir zeminde monte edilmelidir.
16. Bozuk aydınlatma araçları sadece aynı yapı şekline, güce ve gerilime sahip lambalar ile değiştirilebilir.
17. Aydınlatma araçlarını değiştirmeden önce bunların tamamen söğümüş olması dikkate alınmalıdır. Dikkat! Önce şebeke hattınının gerilimsiz olmasını sağlayınız. Sigorta kutusunu devre dışı bırakınız veya sigortayı çıkarınız.
18. Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
19. ⚠ Birlikte teslim edilen veya takılabilen LED ışık kaynağı sadece üretici veya üreticinin görevlendirdiği bir teknik servis veya benzer kalifiye bir kişi tarafından değiştirilebilir.
20. Bu ürün, AT Yönetmeliği 2019/2015'e dayalı olarak „F” enerji verimi sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.
21. LED’lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED’lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
22. Aydınlatıcı, standart <sup>(1)</sup>faz kesit dimerleri veya <sup>(2)</sup>faz bölüm dimerleri ile işletilebilir. Bu esnada sisteme dayalı olarak dimmerde veya aydınlatma maddesinin kendisinde hafif vizütl sesleri meydana gelebilir. Bunun aydınlatma maddesinin işlevine veya ömrüne etkisi yoktur ve bir eksiklik değildir.
23. 🌱 Bu lambaların üzeri kesinlikle ısı yalıtımlı kapak veya benzeri etkiye sahip maddelerle örtülmemelidir

**⚠️ Дрошības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiет lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

- Lampu instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
- Kopjama ir tikai lampas virsma. Ar elektrību saistītu drošības apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst tītīt ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, neplūkošu drānu.
-  **Uzmanību!** Elektriskā trieciena risks. Pirms katras pieslēgšanas pie elektrotīkla, pārbaudiet visu lampu – vai tai nav kādu bojājumu. Nekādā gadījumā nelietojiet lampu, ja tai ir konstatēti bojājumi.
-  **Uzmanību!** Pirms montāžas vai demontāžas atslēgt barošanas vadu no sprieguma. Izslēdziet noplūdstrāvas (FI) aizsargslēdzi vai automātisko drošinātāju, vai izskrūvējiет drošinātāju. Pieejamajiem slēdžiem jābūt uz **“OFF”** (izsl.).
-  **Uzmanību!** Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
- Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
-  Simbols, kas izvietots uz produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās atbilstoši pārstādēi. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
- Aizsardzības klase II . Šai lampai ir īpaša izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsargsavienojumam. Pieslēguma spaiļu apzīmējums: L = fāze N = neitrālais vadītājs  = aizsargsavienojums. Tīkla spriegumu vadošo elementu vāki un gala vāki noteikti tiek montēti.
- Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošās virsmas. Pārliecinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
-  **Uzmanību!** Lampas elementi un spuldzes lampas ekspluatācijas laikā var uzkarstēties līdz temperatūrai >60°C. Šī iemesla dēļ lampas elementiem un spuldzēm nedrīkst pieskarties, kamēr lampa ir ieslēgta.
- Šo lampu drošības pakāpe ir **“IP23”** un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaимniecībām lietošanai iekšelpās.
- Aizsardzības līmenis **“IP23”** attiecas tikai uz redzamajām daļām, kas iebūvētas lampā. IP – aizsardzības pakāpe attiecas tikai uz griestu montāžu.
- Aizsardzības līmenis **“IP20”** attiecas uz neredzamajām daļām, kas iebūvētas lampā.
- Lai lampa darbotos atbilstoši norādītajai drošības pakāpei, tā ir jāuzstāda līdzēnā vietā.
- Bojātas spuldzes drīkst nomainīt tikai pret spuldzēm tādā pašā izpildījumā, ar to pašu jaudu un spriegumu.
- Pirms spuldžu maiņas spuldzēm jāļauj atdzist. Uzmanību! Pirms spuldžu maiņas atslēdziet lampu no tīkla sprieguma avota. Atslēdziet drošības automātu vai izņemiet drošinātāju.
- Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
-   Komplektācijā iekļauto vai ievietojamo LED gaismas ķermeņi drīkst nomainīt tikai ražotājs vai viņa pilnvarots servisa tehniķis vai cita līdzvērtīgi kvalificēta persona.
- Šī izstrādājuma gaismas avots atbilst energoefektivitātes klasei **„F”**, saskaņā ar ES Direktīvu 2019/2015.
- Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
- Šo lampu var lietot ar tirdzniecībā pieejamo <sup>(1)</sup>fāzu kontroles gaismmaini vai <sup>(2)</sup>reversīvo fāzu kontroles gaismmaini. Atkarībā no sistēmas darbības, var rasties neliels troksnis gaismmainī vai pašā gaismas ķermeņī. Tas neietekmē gaismas ķermeņa darbību vai darbmūžu, kā arī neliecina par bojājumiem.
-  Šīs lampas nekādā gadījumā nedrīkst apsegt ar siltumizolējošiem vai līdzīgiem materiāliem.

**ⓈⓂ Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или екплоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

- Крушките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електроинсталационни разпоредби.
- Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са следствие от неправилна употреба на лампата.
- Да се почистват само повърхностите на лампите. От съображения за електрическа безопасност този продукт не бива да се почиства с вода или други течности. За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
-  **Внимание!** Опасност от токов удар. Преди всяко включване към захранването проверявайте цялото осветително тяло за повреди. Никога не използвайте осветителното тяло, ако установите повреди.
-  **Внимание!** Преди начало на монтажа или демонтажа изключете захранващия кабел от мрежата. Изключете FI защитния прекъсвач или автоматичния прекъсвач или развийте предпазителя. Поставете съществуващите превключватели в положение **“OFF”**.
-  **Внимание!** Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
- Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
-  Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлщ заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
- Защитен клас II . Тази лампа е особено изолирана и не бива да се свързва със защитен проводник. Означение на свързващите клеми: L = фаза N = неутрален проводник  = защитен проводник. Покриващите и ограничителните капачки на частите, намиращи се под напрежение, по принцип трябва да са монтирани.
- Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа. Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
-  **Внимание!** По време на работа частите на крушката и светещият материал могат да достигнат температури >60°C и затова не бива да се докосват по време на работа.
- Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP23”** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
- Степента на защита **“IP23”** важи само за видимата зона на осветителното тяло в монтирано състояние. Степента на защитеност IP важи само при монтиране на тавана.
- Степента на защита **“IP20”** важи за невидимата зона на осветителното тяло в монтирано състояние.
- За да се гарантира степента на защита IP, осветителното тяло трябва да се монтира само върху равна повърхност.
- Дефектните осветителните тела могат да се заместват само с лампи от същия тип, мощност и напрежение.
- Преди смяна на осветителните тела трябва да се внимава, те да са предварително изстинали. Внимание! Преди това изключете захранващия проводник, така че да не бъде под напрежение. Изключете автоматичния предпазител или развъртете и извадете бушона.
- Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
-   Приложеният или използваем LED източник може да се подменя само от производителя или упълномощен от него сервизен техник, или от лице със сходна квалификация.
- Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност **„F”** в съответствие с Регламента на ЕС 2019/2015.
- Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партии. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
- Осветителното тяло може да работи със стандартни <sup>(1)</sup> димери с импулсно-фазово управление или с <sup>(2)</sup>димери с фазово управление. При това в зависимост от системата могат да възникнат слаби шумове от димера или дори от самата крушка. Това не засяга функцията или продължителността на живот на крушката и не представлява дефект.
-  Тези лампи не трябва в никакъв случай да се покриват с топлоизолиращо покритие или подобни материали.

**ⓈⓂ Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**

- Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας δεν επιτρέπεται να καθαρίζεται το παρόν προϊόν με νερό ή άλλα υγρά. Χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του αποκλειστικά και μόνον ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
-  **Προσοχή!** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο ρεύματος, ελέγχετε όλο το φωτιστικό για τυχόν βλάβες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό, εάν διαπιστώσετε βλάβες.
-  **Προσοχή!** Πριν την έναρξη της εγκατάστασης ή απεγκατάστασης κατεβάστε τον γενικό διακόπτη τάσης. Απενεργοποιήστε τον αυτόματο διακόπτη διαρροής ή τον αυτόματο μηχανισμό ασφαλείας, ή ξεβιδώστε την ασφάλεια. Θέστε τους υπάρχοντες διακόπτες στη θέση **«OFF»**.
-  **Προσοχή!** Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
- Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
-  Το σύμβολο του διεγραμμένου καδού απορριμμάτων στο προϊόν ή στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιακά απορριμματα. Αντι αυτού πρέπει το προϊόν μετα την λήξη της διαρκείας λειτουργίας του να επιφερθεί σε ειδικο μέρος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλούμε πληροφορηιτε για αυτο το μέρος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
- Κατηγορία προστασίας II . Αυτή η λυχνία έχει ιδιαίτερη μόνωση και δεν πρέπει να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό. Χαρακτηρισμός των ακροδεκτών σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός  = προστατευτικός αγωγός. Οι καλύπτρες των αγωγών για τα μέρη διέλευσης της τάσης πρέπει опωσodήποτε να τοποθετηθούν.
- Μην τοποθετείте τη λυχνία σε υγρό ή αγώγιμο υπόστρωμα. Σιγουρευτείте ότι οι κατά την τοποθέτηση де θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
-  **Προσοχή!** Τα μέρη των λυχνιών και οι λαμπτήρες μπορούν να φτάσουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμοκρασίες άνω των >60°C και γι’ αυτό δεν επιτρέπεται να αγγίζονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **“IP23”** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- Ο βαθμός προστασίας **“IP23”** ισχύει μόνο για την ορατή περιοχή του φωτιστικού σε τοποθετημένη κατάσταση. Ο βαθμός προστασίας IP ισχύει μόνο για την εγκατάσταση στο ταβάνι.
- Ο βαθμός προστασίας **“IP20”** ισχύει για τη μη ορατή περιοχή του φωτιστικού σε τοποθετημένη κατάσταση.
- Για να εξασφαλστεί ο βαθμός προστασίας IP, το φωτιστικό επιτρέπεται να εγκατασταθεί μόνο σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Ελαττωματικοί λαμπτήρες επιτρέπεται να αντικαθίστανται μόνο από λυχνίες ίδιας κατασκευής, απόδοσης και τάσης.
- Κατά την αλλαγή λαμπτήρων πρέπει να ληφθεί υπόψη, ότι та φωτιστικά σώματα πρέπει προηγουμένως να έχουν κρυώσει. Προσοχή! Διακόψτε προηγουμένως την τάση του ρεύματος. Κλείστε τον αυτόματο διακόπτη κυκλώματος ή ξεβιδώστε την ασφάλεια.
- Μην κοιτάте απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
-   Η εσωκλειόμενη ή εγκαταστήσιμη φωτεινή πηγή LED του φωτιστικού επιτρέπεται να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή από έναν από αυτόν εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις ή ένα παρόμοιο εξειδικευμένο πρόσωπο.
- Το παρόν προϊόν περιέχει φωτεινή πηγή κλάσης ενεργειακής απόδοσης **„F”**, βάσει του κανονισμού EE 2019/2015.
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- Το φωτιστικό μπορεί να λειτουργήσει με τους συνήθεις <sup>(1)</sup>ντίμερ ελέγχου γωνίας φάσης ή <sup>(2)</sup>ντίμερ ελέγχου φάσης του εμπορίου. Κατά τη σύνδεση μπορεί λόγω του συστήματος να εμφανιστούν ελαφρείς βόμβοи στον ρυθμιστή φωτισμού ή στον ίδιο τον λαμπτήρα. Αυτό δεν έχει καμιά επίδραση στη λειτουργία ή τη διάρκεια ζωής του λαμπτήρα και δεν αποτελεί σφάλμα.
-  Αυτά та φωτιστικά σώματα δεν πρέπει σε καμιά περίπτωση να καλυφτούν με θερμομονωτικά ή παρόμοιου είδους υλικά.

**ⓈⓂ Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo за buduće potrebe.**

- Svjetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacija.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost за ozljede или štete, koje su posljedica neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno на površine. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj se proizvod не smije čistiti vodom или drugim tekućinama. За čišćenje koristite samo suhu krpu, koja не оставља vlakna.
-  **Oprez!** Opasnost od električnog udara. Prije spajanja на električnu mrežu, provjerite kompletnu svjetiljku, да li ima oštećenja. Nikada nemojte koristiti svjetiljku ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
-  **Upozorenje!** Odspojite mrežni vod s napajanja prije početka montaže или demontaže. Isključite FI prekidač или automatski prekidač или uklonite osigurač. Postojeći prekidači на položaj **“OFF”**.
-  **Pažnja!** Prije bušenja rupa за pričvršćivanje osigurajte да на mjestu bušenja не dođe до bušenja plinovoda, vodovoda или strujnih vodova или до njihovog oštećenja.
  - Kod montiranja potrebno je paziti да je materijal за pričvršćivanje prikladan за podlogu i да je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač не može preuzeti odgovornost у slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
-  Simbol prekržiene korpe за otpatke на proizvodu или pakiranju znači, kako se taj proizvod не smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se на kraju svog životnog vijeka mora одnijeti у prijemnu stanicu за recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se за то mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Sigurnosni razred II . Ova svjetiljka je posebno izolirana и не smije se priključiti на uzemljenje. Opis priključnih stezaljki: L = faza N = neutralni vodič  = uzemljenje. Pokrivači i završene kapice за dijelove koji provode struju, načelno se moraju montirati.
- Svjetiljku не postavljati на влаžnu или vodljivu površinu. Osigurajte да se prilikom postavljanja uređaja не оštete žice.
-  **Pažnja!** Dijelovi svjetiljke или rasvjetna sredstva tokom rada mogu doseći temperature od preko 60°C те ih се tokom rada не smije dodirivati.
- Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **“IP23”** i predviđena je isključivo за upotrebu у unutrašnjosti privatnih kućanastava.
- Stupanj zaštite **“IP23”** vrijedi samo за vidljivo područje ugrađene svjetiljke. IP-stupanj zaštite vrijedi samo за postavljanje на strop.
- Stupanj zaštite **“IP20”** vrijedi samo за nevidljivo područje ugrađene svijetiljke.
- Kako bi se IP-stupanj zaštite mogao omogućiti, svjetiljka се smije montirati samo на ravnoj površini.
- Pokvarena rasvjetna sredstva се smiju zamijeniti samo svjetiljkama jednake vrste, snage i napona.
- Prije zamjene rasvjetnog sredstva potrebno je obratiti pažnju на то да се isti prvo ohlade. Pažnja! Prije početka strujni kabal isključite из napona. Isključite sigurnosni automat odnosno odvijте osigurač.
- Ne gledati direktno у izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).
-   Priloženi иl upotrebljivi LED-izvor svjetiljke smije zamijeniti samo proizvođač или tehničar kojeg je proizvođač овlastio или neka druga kvalificirana osoba.
- Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti **„F”**, temeljen на EU regulativi 2019/2015.
- Odstupanja у boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova се ovisno о životnom vijeku može mijenjati.
- Svjetiljka се može koristiti са uobičajenim <sup>(1)</sup>triac dimerom или <sup>(2)</sup>elektronskim dimerom. Ovdje uvjetovano sustavom može doći до laganih šumova kod zamračivanja или kod samog rasvjetnog tijela. Ovo nema utjecaj на funkciju или trajanje rasvjetnog tijela и не predstavlja nikakav nedostatak.
-  Ove svjetiljke се ni у kakvim okolnostima не smiju pokrivati termoizolacijskim odsijačima или sličnim materijalima.